

Title (en)  
Device for marking

Title (de)  
Vorrichtung zum Beschriften

Title (fr)  
Dispositif pour le marquage

Publication  
**EP 0881084 A2 19981202 (DE)**

Application  
**EP 97121010 A 19971129**

Priority  
DE 29709455 U 19970530

Abstract (en)  
The apparatus is used to inscribe two and three dimensional objects e.g. signs, clamps, pipes for cables etc. The device has a keypad (14) for selecting the symbols to be written. It also has a writing part separate from the keypad. The writing part has a writing arm (15) for a pen (15). It also has a cassette holder (6). A holder plate (2) for a workpiece carrier plate (11) is provided on the base wall of the housing. The holder plate (2) is releasably connected to the housing. Preferably the carrier plate (11) and the cassette (4) are associated with each other such that after inserting the cassette and the plate, basic data e.g. the position geometry of the objects, are provided to the computer and thus to the pen (15).

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung bezieht sich auf eine Vorrichtung zum Beschriften von zwei- und dreidimensionalen Gegenständen wie z.B. Schildern, Klemmen, Tüllen für Kabel etc. Diese Vorrichtung ist mit einem Tastenfeld (14) zur Auswahl der zu schreibenden Symbole und mit einem gegebenenfalls vom Tastenfeld getrennten Schreibteil ausgerüstet, welches einen zwischen einer Ruhelage und einer Schreiblage bewegbaren einen Schreibstift (15) aufnehmenden Schreibarm (5) und eine Kassettenaufnahme (6) aufweist. An der Bodenwand des Vorrichtungsgehäuses ist eine Aufnahmeplatte (2) für eine Werkstückträgerplatte (11) vorgesehen. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B41J 3/407**

IPC 8 full level  
**B43L 13/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B43L 13/00** (2013.01)

Citation (applicant)  

- DE 7916714 U1 19800821
- DE 3723217 A1 19880324 - ROTRING WERKE RIEPE KG [DE]
- DE 8901825 U1 19890330

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**DE 29709455 U1 19981001**; EP 0881084 A2 19981202; EP 0881084 A3 19991124

DOCDB simple family (application)  
**DE 29709455 U 19970530**; EP 97121010 A 19971129